

# MAG-Wartung

präzise, schnell und Kosten sparen

**MONTY**

**MAG - REFILL**

Gas-Nachfüllautomat



## Luft umwandeln... statt Treibhausgase !

Jeder Fachmann in der Haustechnik weiß, dass man Druckluft nicht für MAG verwenden darf. Stickstoffflaschen sind hingegen entweder zu schwer, oder haben als kleine Inertgasflaschen kaum Reichweite. Daher ist der Gefäßfüller in Aerosoldosen sehr beliebt. Nur schade, dass man damit der Umwelt keinen guten Beitrag leistet, denn die verwendeten Kältemittel dürfen nicht frei in die Umwelt gelangen, was leider in letzter Konsequenz der Fall ist, denn Diffusion und Anlagenentlüftung sorgen dafür.

## Neue Wege gehen

Es wird Zeit, dass sich hier etwas ändert und man sollte nicht warten bis offiziell dieser Methode ein Ende gesetzt wird. Der Stand der Technik ist schon lange in der Lage, hierzu gute Lösungen zu schaffen und nun ist es soweit. Wandeln Sie einfach mit modernster Technologie die Luft in antikorrosive MAG-Prozessluft um. Mit dem MONTY MAG-REFILL haben Sie hierzu eine brillante Lösung, die Ihnen zudem erheblich Kosten einspart. Über 30 Jahre Erfahrung auf diesem Gebiet machen es möglich, denn bereits so lange beschäftigen wir uns mit Methoden zur Ergänzung der Gasvorlage in MAG.

**Vertrauen Sie den Profis.**

## Eindeutige Vorteile:

- Keine schädlichen Treibgase
- Keine vorzeitige Korrosion in MAG
- Nie wieder Spraydosen entsorgen
- Set auch für Großanlagen
- Erheblich Kosten einsparen
- **Kostbare Zeit sparen**





## So funktioniert es

Der Unterschied zwischen Luft und Stickstoff liegt bekanntlich im Sauerstoffanteil der Luft. Hauptproblem ist aber vor allem die Luftfeuchte, die in der normalen Luft vorliegt. Alles kein Problem mit dem MAG-REFILL Luftumwandler.

### Entfeuchtung

Zur Entfeuchtung der Prozessluft wird spezielles Silicagel eingesetzt. Dieses Mineral hat die Eigenschaft, ähnlich wie Salz, Feuchtigkeit zu binden und nur entfeuchtete Luft hindurchzulassen. Das Silicagel der Mehrwegkartuschen wird später regeneriert und wieder verwendet. Einfach sammeln und zur Regeneration einsenden. Die Reichweite pro Kartusche liegt bei 4.000 Litern. Die Sättigung zeigt sich durch die Verfärbung von blau (1) auf rosa (2).

### Oxygen-Absorber

In der Luft enthaltener Sauerstoff kann durch Eisenoxyd gebunden werden. Eine bekannte Technik für sensible Teile, insbesondere für Dinge aus Metall. Die Kartuschen enthalten diese Absorber.



## Länger stabil...

### Die Imprägnierung schützt das MAG

Die wirklich bessere Leistung liegt in der Imprägnierung der Membran, die zudem als Korrosionsschutz zusätzlich wirkt. Hierzu wird spezielles Silikonöl per Injektion eingeebelt. Zur Imprägnierung der Membran (3) verwenden wir daher nur lebensmittelgeeignetes Silikonöl.



### Einfach in der Anwendung

Kernstück dieser Technik ist die MAG-Füllarmatur, die als Bindeglied zwischen Akkukompressor mit Kartusche zur Luftumwandlung und dem MAG eingesetzt wird. Die Funktion der Armatur liegt in der Prüfung des MAG und der kontrollierten Eingabe der gewünschten Ergänzung der Gasvorlage. Dass alles perfekt läuft, sehen Sie am Manometer, aber auch am Flowmeter, an dem Sie die Strömung erkennen. Die Einbringung der Imprägnierung erfolgt mit Injektionsspritzen vor, oder während der Befüllung. Alles bestens beschrieben im beiliegenden Handbuch.

## 1 Kartusche = 24 Dosen

Die Einsparung von Kosten ist ebenfalls ein sehr wichtiger Faktor. Bei Normklima erreicht die MAG-REFILL 4000 Kartusche eine Reichweite von ca. 4.000 Litern. Dieses entspricht dem Gasvolumen in rund 24 handelsüblichen Aerosoldosen Gefäßfüller.

## Ozonkiller vermeiden...

### Bald enden die Sondergenehmigungen

Gefäßfüller hat sich in den letzten drei Jahrzehnten als Aerosoldose im Markt sehr gut etabliert. Bereits in der 90er Jahren erfolgte hierzu die Umstellung von FCKW auf andere weniger schädliche Kältemittel. Zum Schutz der Umwelt sollen allerdings auch andere Kältemittel nicht mehr ungehindert in die Luft entweichen. Für die verwendeten Gase in Gefäßfüllerdosen gelten zwar noch Sondergenehmigungen, mit dem Argument, dass es sich um geschlossene Anlagen handelt. Diese enden jedoch absehbar, da bekanntermaßen die Diffusion diese Gase schnell in die Umwelt gelangen lässt. Auch aus Kostengründen sollten Sie vorzeitig auf Kältemittel hierzu verzichten.

OZONKILLER - NEIN DANKE

Passt überall mit hinein:

# Das kompakte Set für jeden Monteur

**MAG - REFILL**  
Gas-Nachfüllautomat



## MAG-Compact-Set AKKU

Mit Hochdruck die Gasvorlage ergänzen

Hier ist das kompakte und zugleich deutlich preiswertere Set, das jeder Wartungsmonteur haben sollte. Einfache Druckluft kann man nicht verwenden, da Membranausdehnungsgefäße in der überwiegenden Anzahl aus Stahl bestehen und diese damit anfällig für Korrosion sind. Zwar ist ein Durchrosten kaum zu befürchten, jedoch entsteht das Problem im Einpressbereich der Gummimembran. In diesem Bereich führt Korrosion schnell zur Undichtigkeit des MAG und die Gasvorlage entweicht. Es ist somit sicherzustellen, dass Korrosion im MAG zuverlässig vermieden wird. Mit dieser Technik haben Sie diese Aufgabe bestens im Griff.

## Einfach in der Anwendung

Mit dem MAG-REFILL Füllautomat haben Sie eine sehr kompakte Einheit zur Prüfung und Ergänzung der Gasvorlage in MAG. Der Akku-Kompressor sorgt für hohe Reichweite und kann an 230V, oder an 12V geladen werden. Die Kartusche zur Luftumwandlung ist beim Compact-Set schon fest mit der Armatur verbunden, so dass zur Befüllung nur noch der Füllschlauch und die Verbindung zum Akkukompressor mit Schnellkupplungen verbunden werden. Die Kupplung ermöglicht hierbei ein freies Drehen der Armatur, um gut an die MAG heran zu kommen. In der Regel wird beim Anschluss beidhändig gearbeitet, um die Einheit und den Kompressor zu halten. Läuft alles, schaltet der Druckschalter im Kompressor bei Erreichen des eingestellten Drucks automatisch ab, was erheblich Arbeitszeit einspart, denn Sie müssen nicht danebenstehen.

## Handbuch

Die genaue Anwendung, die fast selbsterklärend ist, finden Sie im beiliegenden Handbuch. In diesem Handbuch finden Sie auch die weiteren Versionen. Dieses Handbuch senden wir Ihnen gern zur Information per E-Mail vorab.

### Inhalt:

- A) AIR-Akkukompressor
- B) 230 V Ladegerät
- C) 12 V Ladekabel

- D) Kartusche-Füllarmatur
- E) MAG-Imprägnierung 3x
- F) Füllschlauch
- G) Winkelanschluss
- H) Handbuch
- K) Koffer mit Einlage

### Technische Daten

Kompressorleistung (max.):	<10 l/min
Kompressordruck (max.):	8 bar
Maximaler Druck Armatur:	6 bar
Maximale Dauerbetriebszeit:	8 Minuten
Kapazität pro Kartusche (Normklima):	4.000 Liter
max. Betriebstemperatur:	+60 Grad C.



MAG-REFILL / Verbrauchsmaterial	ART. NR.	PREIS
MAG-REFILL Compact-Set Akkukompressor / Kartusche Luftumwandler mit montierter Armatur	43857	389,00 €
Regeneration Kartusche MAG-REFILL 4000-A Wirkstoffaustausch und Funktionsprüfung Armatur	43859	45,80 €
MAG-REFILL Imprägnierung Injektionspritzen 2 ml / Karton mit 20 Stück	43856	42,80 €

Professionell mit allem was man braucht:

# Das komfortable Set mit Reserven

**MAG - REFILL**  
Gas-Nachfüllautomat



## MAG-REFILL Füllautomat AKKU

Kompakt die Gasvorlage ergänzen

Membranausdehnungsgefäße bestehen in der überwiegenden Anzahl aus Stahl mit eingepresster Gummimembran. Die Gefäße sind in der Regel innen nicht beschichtet und damit anfällig für Korrosion, weshalb die Gasvorlage mit Stickstoff vorgenommen wird. Bei Einbringung unbehandelter Luft, wird Korrosion innen in den Gefäßen entstehen. Zwar ist ein Durchrosten kaum zu befürchten, jedoch entsteht das Problem im Einpressbereich der Gummimembran. In diesem Bereich führt Korrosion schnell zur Undichtigkeit des MAG und die Gasvorlage entweicht. Es ist somit sicherzustellen, dass Korrosion im MAG zuverlässig vermieden wird. Verwenden Sie daher niemals unbehandelte Druckluft für diese wichtige Aufgabe und verringern Sie die Diffusion an der Membran durch Imprägnierung.



## Kompakte Anwendung

Mit dem MAG-REFILL Füllautomat haben Sie eine sehr kompakte Einheit zur Prüfung und Ergänzung der Gasvorlage in MAG. Der Akku-Kompressor ist hierzu bereits im Koffer mit der Kartusche zur Luftumwandlung verbunden und es wird nur noch die Armatur in die Kupplung der Kartusche eingeklickt. Die Kupplung ermöglicht hierbei ein freies Drehen der Armatur, um gut an die MAG heran zu kommen. In der Regel wird dann beidhändig gearbeitet, um die Einheit zu halten und mit der anderen Hand die Betätigungen vorzunehmen. Läuft alles, schaltet der Druckschalter im Kompressor bei Erreichen des eingestellten Drucks automatisch ab, was erheblich Arbeitszeit einspart.

### Inhalt:

- A) AIR-Akkukompressor
- B) 230 V Ladegerät
- C) 12 V Ladekabel
- D) MAG-Füllarmatur
- E) MAG-Luftumwandler
- F) Ersatzkartusche (optional)
- G) Verbindungsset
- H) MAG-Imprägnierung 20x
- K) Füllschlauch 50 cm
- L) Fülladapter 37 cm
- M) Flexanschluß 15 cm
- N) Winkelanschluss
- P) Sortimo Koffer

### Technische Daten

Kompressorleistung (max.):	<10 l/min
Kompressordruck (max.):	8 bar
Maximaler Druck Armatur:	6 bar
Maximale Dauerbetriebszeit:	8 Minuten
Kapazität pro Kartusche (Normklima):	4.000 Liter
max. Betriebstemperatur:	+60 Grad C.

Maße Koffer (L-BOXX 136): 442 x 357 x 151 mm  
Gewicht Komplettseinheit: ca. 4.650 g  
(Version +E / mit Ersatzkartusche) ca. 5.280 g

MAG-REFILL / Verbrauchsmaterial	ART. NR.	PREIS
<b>MAG-REFILL Komplettsset</b> Akkukompressor / Kartusche Luftumwandler / Armatur	<b>43850</b>	<b>598,00 €</b>
<b>MAG-REFILL Komplettsset mit Zusatzkartusche</b> wie vor mit Ersatzkartusche	<b>43851</b>	<b>698,00 €</b>
<b>MAG-REFILL 4000</b> Kartusche-Luftumwandler Zusatzkartusche / Mehrweg	<b>43853</b>	<b>110,00 €</b>
<b>Regeneration Kartusche MAG-REFILL 4000</b> Wirkstoffaustausch	<b>43854</b>	<b>39,80 €</b>
<b>MAG-REFILL Imprägnierung</b> Injektionsspritzen 2 ml / Karton mit 20 Stück	<b>43856</b>	<b>42,80 €</b>

Viel Volumen ohne Nachladen:  
**Das Set für Großanlagen**

**MAG - REFILL**  
 Gas-Nachfüllautomat

## MAG-REFILL 230V / 60 Liter

Das Konzept zur blitzschnellen Befüllung



### Dauerpower für mehr Volumen

#### Der Unterschied zum Füllautomat AKKU

Die Ausstattung in der Version Art. Nr. 43852 mit 230V-Kompressor ist fast gleich zu Artikel Nr. 43851, also mit Ersatzkartusche. Statt des Akku-Kompressors ist für höhere Gasvolumen der 230V Kompressor in diesem Set. Somit entfallen einige auf der Vorseite angegebenen Teile in diesem Set, wie z.B. das Verbindungsset (G) und die Ladegeräte (B+C). Beachten Sie, dass auch der Sortimokoffer mit 253 mm etwas höher und mit 8.700 g etwas schwerer ist.

In der Anwendung wird die Luftumwandlerkartusche direkt an den Kompressor angeschlossen (siehe Foto unten). Der ölfreie Spezialkompressor hat Dauerlaufzeitung (max. 6 Stunden), jedoch keinen Druckschalter. Daher ist die Anleitung für diese Ausführung im Grunde gleich, nur muss am Ende der Befüllung der Kompressor manuell abgeschaltet werden.



### Technische Daten

Kompressorleistung (max.):	60 l/min
Kompressordruck (max.):	3,5 bar
Maximaler Druck Armatur:	6 bar
Leistungsaufnahme 230 V:	180 W
Kabellänge Kompressor:	160 cm
Kapazität pro Kartusche (Normklima):	4.000 Liter
max. Betriebstemperatur:	+60 Grad C.
Maße Koffer (L-BOXX 238):	442 x 357 x 253 mm
Gewicht Komplettseinheit:	ca. 8.700 g
(mit Ersatzkartusche)	

MAG-REFILL / Verbrauchsmaterial	ART. NR.	PREIS
MAG-REFILL 230V / 60 l/min. Komplettsset mit Zusatzkartusche für große MAG	43852	898,00 €
MAG-REFILL 4000 Kartusche-Luftumwandler Zusatzkartusche / Mehrweg	43853	110,00 €
Regeneration Kartusche MAG-REFILL 4000 Wirkstoffaustausch	43854	39,80 €
MAG-REFILL Imprägnierung Injektionsspritzen 2 ml / Karton mit 20 Stück	43856	42,80 €

## Hier gleich ordern

Tragen Sie hier die gewünschte Menge in das Kästchen ein.

Preise gelten zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer.

Es gelten unsere AGB. Formular per E-Mail oder per Telefax senden, oder einfach anrufen:

## Einsatzfertige Sets

MENGE	MAG-REFILL	ART. NR.	STAFFELPREIS	
	Hier die Auswahl der Geräte	Gerät	1	4
	<b>MAG-REFILL Compact-Set</b> Akkukompressor / Kartusche Luftumwandler mit montierter Armatur	43857	389,00 €	369,00 €
	<b>MAG-REFILL Komplettsset</b> Akkukompressor / Kartusche Luftumwandler / Armatur	43850	598,00 €	568,00 €
	<b>MAG-REFILL Komplettsset mit Zusatzkartusche</b> wie vor mit Ersatzkartusche	43851	698,00 €	665,00 €
	<b>MAG-REFILL 230V / 60 l/min. Komplettsset mit Zusatzkartusche</b> für große MAG	43852	898,00 €	855,00 €

## Regeneration / Zubehör

MENGE	Verbrauchsmaterial	ART. NR.	STAFFELPREIS	
	Hier Zubehör und Regeneration	Ersatz	1	4
Verbrauch	<b>Compact-Set: Regeneration Kartusche 4000-A</b> Wirkstoffaustausch und Funktionsprüfung Armatur	43859	45,80 €	43,80 €
Zubehör	<b>Compact-Set: MAG-REFILL 4000-A Zusatzkartusche</b> mit montierter Armatur (Mehrweg)	43858	149,00 €	142,00 €
Verbrauch	<b>MAG-Refill: Regeneration Kartusche 4000</b> Wirkstoffaustausch	43854	39,80 €	37,80 €
Zubehör	<b>MAG-REFILL: Zusatzkartusche 4000</b> Kartusche-Luftumwandler (Mehrweg)	43853	110,00 €	105,80 €
Verbrauch	<b>MAG-REFILL Imprägnierung</b> Injektionsspritzen 2 ml / Karton mit 20 Stück	43856	42,80 €	39,80 €

Besteller / Kontaktdaten

**MONTY**

Monty SHK-Systemtechnik GmbH  
Staufenbergstraße 29 - 35  
D 32257 Bünde / Westfalen  
Telefon: (+49) 05223 / 65322-0  
Telefax: (+49) 05223 / 65322-58  
info@monty-gmbh.de  
www.monty-gmbh.de

Fachhandel

Im guten Fachgroßhandel für Haustechnik kennt man uns seit vielen Jahren in der Werkzeugabteilung als Spezialist für MAG-REFILL.

Informieren Sie Ihren Fachgroßhändler über Ihre Bestellung. Das hat auch den Vorteil, dass Sie später dort Austauschkartuschen und Zubehör erhalten können. Informieren Sie uns, über welchen Fachgroßhändler Sie die Lieferung wünschen. Wir leiten alles in die Wege.